



XI

Réparations

XI. Réparations

Votre métier d'installateur va sans doute vous amener à réparer des revêtements de sol souple endommagés. Voici quelques-uns des problèmes les plus répandus et la façon recommandée de les résoudre. La réparation de certains types de dommages peut varier en fonction du matériau à réparer.

A. RÉPARATIONS D'INCRUSTATIONS DANS LES REVÊTEMENTS DE ROTOVINYLE AVEC ENDOS DE FEUTRE ET ENCOLLAGE EN PLEIN

1. Découper un morceau de revêtement identique, d'une taille légèrement plus grande que celle de la zone endommagée.
2. Placer le morceau sur la zone endommagée et le fixer à l'aide de ruban adhésif double face. Si le matériau a un motif, assurez-vous de l'ajuster correctement.
3. Couper à double trait le morceau utilisé pour réparer le revêtement et le plancher endommagé à l'aide d'un couteau universel et d'une règle d'ajusteur ou une équerre.
4. Décoller le morceau utilisé pour réparer le revêtement, puis découper la zone endommagée au centre. Retirer la zone endommagée en partant du centre.
5. Débarrasser soigneusement le substrat de l'excédent d'adhésif et de l'endos du revêtement endommagé.
6. Appliquer l'adhésif au dos du morceau de réparation, puis le mettre en place. Passer une roulette lisse sur le morceau et enlever tout adhésif qui pourrait se trouver sur la surface.
7. Appliquer les traitements pour joints recommandés pour le revêtement que vous réparez.
8. Protéger les zones réparées tant que les traitements pour joints ne sont pas secs.

B. RÉPARATIONS D'INCRUSTATIONS DANS LES REVÊTEMENTS DE SOL RÉSIDENTIELS À ENDOS FEUTRÉ AVEC COLLAGE AU PÉRIMÈTRE

1. Placer du ruban à usage industriel ou du ruban-cache autour de la zone endommagée pour éviter que le revêtement ne rétrécisse trop.
2. Découper un morceau de revêtement identique, d'une taille légèrement plus grande que celle de la zone endommagée.
3. Placer le morceau sur la zone endommagée et le fixer à l'aide de ruban adhésif double face. Si le matériau a un motif, assurez-vous de l'ajuster correctement.
4. Couper à double trait le morceau utilisé pour réparer le revêtement et le plancher endommagé à l'aide d'un couteau universel et d'une règle d'ajusteur ou une équerre.
5. Enlever le morceau utilisé pour réparer le revêtement et le morceau endommagé.
6. À l'aide d'une truelle de type spatule, comme la S-50 ou la S-51, étalez soigneusement l'adhésif sur environ 5 po (12,7 cm) sous les bords du plancher existant qui entoure l'incrustation. Les incrustations de moins de 3 x 3 po (7,62 x 7,62 cm) devraient utiliser l'encollage en plein. Les

incrustations plus grandes peuvent être collées au périmètre à l'aide d'une bande adhésive de 10 po (25,4 cm) centrée sous les joints.

7. Positionner soigneusement le morceau, passer la roulette lisse pour le mettre en place puis enlever l'adhésif qui pourrait être à la surface.
8. Appliquer les traitements pour joints recommandés pour le revêtement que vous réparez.
9. Protéger les zones réparées tant que les traitements pour joints ne sont pas secs.

C. RÉPARATION DES INCRUSTATIONS DANS LES REVÊTEMENTS INTERFLEX

1. Placer du ruban à usage industriel ou du ruban-cache autour de la zone endommagée pour éviter que le revêtement ne rétrécisse trop.
2. Découper un morceau de revêtement identique, d'une taille légèrement plus grande que celle de la zone endommagée.
3. Placer le morceau sur la zone endommagée et le fixer à l'aide de ruban adhésif double face. Si le matériau a un motif, assurez-vous de l'ajuster correctement.
4. Couper à double trait le morceau utilisé pour réparer le revêtement et le plancher endommagé à l'aide d'un couteau universel et d'une règle d'ajusteur ou une équerre.
5. Enlever le morceau utilisé pour réparer le revêtement et le morceau endommagé.
6. Appliquer une bande d'adhésif Interflex de 1 ½ po (3,81 cm) de largeur sous le joint, entre l'incrustation et le plancher d'origine.
7. Positionner soigneusement le morceau, passer la roulette lisse pour le mettre en place puis enlever l'adhésif qui pourrait être à la surface.
8. Appliquer les traitements pour joints recommandés pour le revêtement que vous réparez.
9. Protéger les zones réparées tant que les traitements pour joints ne sont pas secs.

D. RÉPARATION D'INCRUSTATION DANS LES REVÊTEMENTS CORLON À MOTIFS

1. Dans une retaille de revêtement, découper un morceau identique à la zone à réparer et assez grand pour la recouvrir. À l'aide d'une règle d'ajusteur ou d'une équerre, découper sur la ligne des joints ou bien là où deux couleurs différentes se rejoignent pour ainsi cacher le joint.
2. Placer le morceau sur la zone endommagée et le fixer à l'aide de ruban adhésif double face. Assurez-vous d'ajuster correctement le motif.
3. Avec la pointe d'un couteau, faire un trait de coupe autour du morceau à réparer, un trait de coupe assez profond pour pouvoir reconnaître le tracé de la zone endommagée à enlever.
4. Décoller le morceau à réparer posé sur ruban adhésif double.
5. En tenant le couteau à la perpendiculaire de la zone endommagée, découper celle-ci le long du trait de coupe.
6. Découper la zone à réparer au milieu et la décoller du substrat en prenant soin de ne pas endommager les bords.
7. Débarrasser le substrat du résidu d'adhésif et d'endos, appliquer l'adhésif au dos du morceau utilisé pour réparer le revêtement et mettez celui-ci en place. Passer la roulette lisse puis enlevez l'adhésif qui pourrait être à la surface.

8. Appliquer les traitements pour joints recommandés pour le revêtement que vous réparez.
9. Protéger les zones réparées tant que les traitements pour joints ne sont pas secs.

E. RÉPARATION DANS LES INCRUSTATIONS DE REVÊTEMENT DE VINYLE ET DE LINOLÉUM COMMERCIAUX EN FEUILLES ET SANS MOTIFS

1. Découper un morceau en forme de triangle ou de losange ; la réparation en sera plus discrète. Tous les bords doivent être découpés à la verticale.
2. Placer le morceau sur la zone endommagée, puis poser une équerre contre un de ses côtés.
3. En tenant le morceau sans faire bouger l'équerre, faire un trait de coupe le long des bords qui ne sont pas équarris contre l'équerre. Incliner légèrement votre couteau de façon que la pointe soit contre le morceau de réparation.
4. Enlever le morceau utilisé pour réparer le revêtement sans faire bouger l'équerre et découper le dernier côté le long de l'équerre. Cette découpe sera faite à une distance d'équerre égale à la moitié de l'épaisseur de la lame du couteau. L'ouverture dans le sol sera donc légèrement plus petite que le morceau utilisé pour la réparation, ce qui assurera un ajustement serré.
5. Découper la zone à réparer au milieu et la décoller du substrat en prenant soin de ne pas endommager les bords. Débarrasser le substrat du résidu d'adhésif et d'endos, appliquer l'adhésif au dos du morceau utilisé pour la réparation et mettre le morceau en place en le pliant pour localiser les trois points. Insérer le morceau utilisé pour la réparation dans l'ouverture en le comprimant à l'aide d'une roulette lisse et rouler entièrement la surface. Enlever l'adhésif qui pourrait se trouver sur la surface.

Finition des planchers non traités par soudure à chaud :

6. Les bavures pouvant apparaître au moment de ces coupes peuvent être retirées avec l'arrête arrière d'un couteau à linoléum ou poncées à l'aide d'un papier de verre fin pour être ensuite couvertes de quelques couches d'enduit de finition pour plancher.
7. On peut également souder à chaud les bavures autour des incrustations à l'aide de papier aluminium et d'un fer réglé au maximum. Fixer une petite bande de papier aluminium très résistant sur l'incrustation à l'aide de ruban adhésif, côté mat de l'aluminium en contact avec le vinyle. Lisser l'aluminium au doigt pour faire apparaître les bavures. En utilisant l'extrémité du fer, faire plusieurs passages rapides sur chaque bavure jusqu'à ce que l'aluminium soit aplati, indiquant ainsi que la bavure a fondu. Refroidir l'aluminium à l'aide d'un chiffon humide puis le retirer du plancher. Répéter l'opération si nécessaire. Nous vous suggérons de vous entraîner sur une retaille.

Finition des planchers traités par soudure à chaud :

6. passer les joints à la mortaiseuse à main, selon les recommandations spécifiques au matériau endommagé.
7. Placer un petit morceau de papier aluminium au bout de chaque joint (côté brillant vers le haut). Commencer et finir la soudure à chaud en haut du papier aluminium. Cela empêchera la baguette de soudure d'adhérer au matériau dans les endroits non mortaisés.

8. Laisser refroidir la baguette de soudure. Quand elle est à température ambiante, amincir en deux coups.

Pour terminer les réparations avec S-761 du linoléum, des revêtements MEDINTECH, MEDINTECH Tandem, ROYAL, POSSIBILITIES Petit Point, TRANSLATIONS, TIMBERLINE, PERSPECTIVES et Connection CORLON : réparer de la même façon que pour les revêtements soudés à chaud. Sceller le morceau de réparation avec l'adhésif S-761.

Finition pour les revêtements TRANSLATION, PERSPECTIVES ou TIMBERLINE : réparer comme pour les revêtements avec soudure à chaud ; sceller le morceau de réparation avec de l'adhésif S-553 en suivant les procédures de scellage et de nettoyage.

F. PETITES DÉCHIRURES OU CASSURES DANS LES REVÊTEMENTS DE SOL RÉSIDENTIELS

1. Nettoyer le matériau déchiré à l'aide d'une petite brosse, comme une brosse à dents, et de détergent doux. Rincer et sécher entièrement.
2. Utiliser la pointe d'un couteau pour niveler la surface de chaque côté de la déchirure.
3. Appliquer les traitements pour joints recommandés pour le revêtement que vous réparez.
4. Protéger les zones réparées tant que les traitements pour joints ne sont pas secs.

G. PETITES DÉCHIRURES OU CASSURES DANS LES REVÊTEMENTS DE SOL RÉSIDENTIELS

1. Les déchirures se trouvent surtout au niveau des angles saillants, des encadrements de portes et d'autres points de tension. En général, elles ont été faites pendant l'installation et proviennent d'un problème de manipulation ou d'un mauvais traitement du matériau. Si les deux côtés d'une déchirure sont au même niveau, elle sera très bien dissimulée jusqu'à ce que la poussière s'y accumule.
2. Nettoyer le matériau déchiré à l'aide d'une petite brosse, comme une brosse à dents, et de détergent doux. Rincer et sécher entièrement.
3. Appliquer une noisette d'adhésif S-553 sur la déchirure, au recto du revêtement de sol. Ne pas insérer l'applicateur dans la déchirure.
4. Il sera peut-être préférable de recourir à une incrustation pour les déchirures importantes.
5. Protéger les zones réparées tant que les traitements pour joints ne sont pas secs.

H. RÉPARATION DES BLANCHIMENTS DUS À LA TENSION DANS LES REVÊTEMENTS DE SOL COMMERCIAUX EN FEUILLES

1. Quand les matériaux de couleur sombre sont fortement pliés ou tendus pendant leur installation, des marques de tension de couleur plus claire peuvent apparaître. Elles peuvent être enlevées en chauffant la zone marquée avec un pistolet à air chaud ou un sèche-cheveux. Ne pas utiliser de chalumeau.

2. Si les marques de tension sont découvertes avant l'installation, l'on peut accélérer l'opération en chauffant le revêtement au recto et au verso.
3. Quand vous chauffez le matériau à l'aide d'un pistolet à air chaud, donner au pistolet un mouvement continu de va-et-vient au-dessus de la zone de tension, à une distance du matériau de 6 à 8 po (15,2 à 20,3 cm) environ. Faites attention de ne jamais concentrer la chaleur sur un seul endroit plus d'un instant.

I. ONDULATIONS DANS LES REVÊTEMENTS INTERFLEX

1. Les matériaux Interflex qui ont pu prendre une forme ovoïde sur le rouleau ou dont l'ajustement a été fait de façon trop serrée auront tendance à plus ou moins onduler après l'installation. Les ondulations légères pourront s'aplatir quand le matériau se contractera, dans la nuit qui suit l'installation ou quelques jours après.
2. Si les ondulations persistent après un laps de temps raisonnable, les chauffer avec un pistolet à air chaud ou un sèche-cheveux avant de les recouvrir d'un morceau de panneau de sous-finition. Poser des objets lourds sur le panneau et attendre que le matériau ait refroidi.

J. DOMMAGES LÉGERS OU MAUVAIS AJUSTEMENTS DU REVÊTEMENT DE SOL SOUPLE COMMERCIAL

1. Placer du ruban-cache autour de la zone endommagée ou mal ajustée afin de protéger la zone environnante.
2. Appliquer plusieurs gouttes d'adhésif S-553 sur le recto d'une retaille. Racler la surface à l'aide d'une lame de couteau jusqu'à obtention d'une pâte lisse.
3. Appliquer cette pâte dans la zone endommagée en la lissant avant de la laisser sécher.
4. Passer un enduit de finition pour planchers et enlever le ruban-cache. Un léger ponçage et un enduit de finition supplémentaires peuvent être nécessaires pour lisser la zone.

K. RÉPARATION DES BRULURES DE CIGARETTE DANS LE REVÊTEMENT DE SOL COMMERCIAL

1. Retirer le vinyle carbonisé à l'aide d'un couteau, puis déposer quelques gouttes d'adhésif S-553.
2. Une fois que le S-553 aura ramolli le vinyle, retirer la zone décolorée avec la pointe d'un couteau.
3. Laisser sécher quelques minutes puis poncer la zone avec du papier de verre fin ou de la laine d'acier 000, et appliquer de l'enduit de finition pour revêtements.

L. RÉPARATION DES JOINTS ENDUITS DANS LE REVÊTEMENT DE SOL SOUPLE RÉSIDENTIEL

1. Si de la saleté se loge dans un enduit à joints **humide** dans la minute suivant son application ou si des gouttes d'enduit tombent sur le revêtement à d'autres endroits que sur le joint, elles peuvent être essuyées immédiatement avec un chiffon blanc propre trempé dans un liquide plus léger (naphta).

2. Si de la saleté se loge dans un enduit à joints partiellement séché ou si elle n'est pas immédiatement détectée, attendre que l'enduit ait séché. Ensuite, en utilisant un papier sablé fin, enlever avec précaution les portions sales de l'enduit à joints et appliquer à nouveau de l'enduit S-570 aux endroits touchés visés un applicateur en bouteille ou une tige de coton ouaté.

M. RÉPARATION DES INCRUSTATIONS DANS LE LINOLEUM

1. Dans une retaille de revêtement, découper un morceau en forme de losange assez grand pour recouvrir la zone endommagée.
2. Placer le morceau sur la zone endommagée et le fixer à l'aide de ruban adhésif double face. Assurez-vous que le morceau utilisé pour la réparation va dans le même sens que le plancher existant.
3. Placer une équerre contre un bord du morceau utilisé pour la réparation et faites un trait de coupe le long des bords qui **ne** sont **pas** équarris contre l'équerre.
4. Enlever le morceau utilisé réparer le revêtement sans faire bouger l'équerre et découper le dernier côté le long de l'équerre. Cette découpe sera faite à une distance d'équerre égale à la moitié de l'épaisseur de la lame du couteau. L'ouverture dans le sol sera donc légèrement plus petite que le morceau utilisé pour la réparation, ce qui assurera un ajustement serré.
5. En tenant le couteau bien droit, couper le long des traits de coupe en traversant complètement le revêtement de sol endommagé.
6. Découper la zone à réparer au milieu, et la décoller du substrat en prenant soin de ne pas endommager les bords.
7. Débarrasser le substrat du résidu d'adhésif et appliquer l'adhésif recommandé au dos du morceau utilisé pour réparer le revêtement.
8. Insérer le morceau dans l'ouverture en le comprimant et le pliant doucement, avant de le verrouiller aux quatre points et de passer fermement la roulette lisse.
9. Retirer le résidu d'adhésif à l'aide d'un chiffon propre mouillé d'eau et de détergent, puis laisser sécher le tout.
10. Appliquer sur la zone réparée plusieurs couches d'enduit de finition pour revêtements.

N. RÉPARATION DES PETITES RAINURES DANS LE LINOLEUM

1. Placer du ruban adhésif autour de la zone rainurée.
2. Gratter la surface d'une retaille à l'aide d'un grattoir à peinture ou d'un couteau.
3. Broyer la matière ainsi récupérée jusqu'à obtention d'une fine poudre.
4. Sur un morceau de retaille, mélanger cette poudre à de la colle de menuisier blanche jusqu'à former une pâte.
5. Remplir la zone rainurée ou endommagée avec cette pâte, en en laissant un excès qui sera frotté, une fois sec, pour égaliser la réparation avec la surface du plancher.

6. Une fois la pâte sèche, égaliser la zone endommagée avec la surface du plancher en la frottant doucement avec du papier de verre à grains fins.
7. Bien nettoyer la zone réparée avant d'appliquer plusieurs couches de produit de finition pour revêtement.

O. RÉPARATION DES BRULURES DE CIGARETTE DANS LE LINOLEUM

1. Avec de la laine d'acier 000, lisser la zone endommagée dans la direction du matériau jusqu'à ce que les marques de brûlures aient disparu.
2. Bien nettoyer la zone réparée avant d'appliquer plusieurs couches de produit de finition pour revêtement.